

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение русской и зарубежной филологии



подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Научно-исследовательский семинар "Актуальные проблемы изучения литературы народов зарубежных стран" М3.Б.2

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Литература народов зарубежных стран

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Коновалова Ж.Г. , Вафина А.Х.

**Рецензент(ы):**

Бреева Т.Н.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Несмелова О. О.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902237914

Казань  
2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, к.н. Вафина А.Х. кафедра зарубежной литературы отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Alsu.Vafina@kpfu.ru ; доцент, к.н. Коновалова Ж.Г. кафедра зарубежной литературы отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Janna.Konvalova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины: получить первоначальное представление о проблемах изучения зарубежной литературы; иметь общее представление о развитии зарубежной литературы на современном этапе; ознакомиться с современными подходами к изучению зарубежной литературы, овладеть методами и приемами литературоведческого анализа текста.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М3.Б.2 Научно-исследовательская работа магистра" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 1, 2 курсах, 1, 2, 3 семестры.

Место учебной дисциплины - в системе базовых дисциплин ("Введение в литературоведение", "Введение в языкознание", "История зарубежной литературы", "Педагогика") и других дисциплин, обеспечивающих формирование таких общекультурных компетенций, как способность самостоятельно приобретать с помощью филологических и методических знаний и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности, а также ряда профессиональных компетенций.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способностью к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований
ПК-10 (профессиональные компетенции)	способностью к трансформации различных типов текстов (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста)
ПК-11 (профессиональные компетенции)	готовностью к планированию и осуществлению публичных выступлений с применением навыков ораторского искусства
ПК-15 (профессиональные компетенции)	умением планировать комплексное информационное воздействие и осуществлять руководство им
ПК-3 (профессиональные компетенции)	владением навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

Студент должен знать:

- основные факты современной литературной жизни в их связи с историко-культурным контекстом;
- основные положения и концепции в области критики современной зарубежной литературы;
- основные приемы усвоения содержания и формы анализа текста.

2. должен уметь:

Студент должен уметь:

- анализировать проблематику и художественные особенности произведений зарубежной литературы;
- определять этапы развития зарубежной литературы;
- определять специфику произведений зарубежных писателей в зависимости от метода авторов.

3. должен владеть:

Студент должен владеть:

- основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области интерпретации текстов зарубежной литературы;
- навыками составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований,
- приемами библиографического описания;
- навыками участия в научных дискуссиях,
- выступлений с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

Студент должен демонстрировать:

- способность порождать новые идеи, адаптироваться к новым ситуациям.
- готовность к планированию и осуществлению публичных выступлений на материале произведений зарубежной литературы.
- готовность в разработке научных, социальных, творческих проектов, связанных с преподаванием зарубежной литературы.

#### **4. Структура и содержание дисциплины/ модуля**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины отсутствует в 1 семестре; отсутствует во 2 семестре; зачет в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Современная зарубежная литература как предмет изучения. Литература и общество на рубеже XX и XXI веков	1	1-2	0	4	0	устный опрос
2.	Тема 2. Литература и культурный контекст современности.	1	3-4	0	4	0	устный опрос
3.	Тема 3. Проблемы изучения современной англоязычной литературы: литература Великобритании, стран Содружества и Ирландии	2	1-2	0	4	0	устный опрос
4.	Тема 4. Проблемы изучения современной литературы США.	2	3-4	0	4	0	устный опрос
5.	Тема 5. Проблемы изучения современной франкоязычной литературы	3	1-5	0	10	0	реферат
6.	Тема 6. Проблемы современной немецкоязычной литературы	3	6-9	0	8	0	устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	зачет
	Итого			0	34	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Современная зарубежная литература как предмет изучения. Литература и общество на рубеже XX и XXI веков**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Литературная современность как предмет изучения. Границы современности. Современный мир и наследие послевоенных десятилетий. Современность и опыт XX века. Литература и власть. Литература и политика. Массовое и элитарное искусство. Феномены массовой литературы, бестселлера, успешного автора, литературного успеха. Формы организации литературного процесса.

**Тема 2. Литература и культурный контекст современности.**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Литература и культурный контекст современности. Мультикультурализм. Постмодернизм. Феминизм. Постколониальность и постколониальный дискурс.

### **Тема 3. Проблемы изучения современной англоязычной литературы: литература Великобритании, стран Содружества и Ирландии**

#### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

На практических занятиях изучаются основные подходы к анализу произведений Питера Акройда, Антони С. Байетт, Джулиана Барнса, Джона Бэнвилла, Кадзуо Исигуро, Киарана Карсона, Дж. М. Кутзее, Дорис Лессинг, Чарльза Паллисера, Арундати Рой, Сальмана Рушди, Тома Стоппарда, Сью Таунсенд, Роуз Тремейн, Дженет Уинтерсон, Сары Уотерс, Ирвина Уэлша, Мартина Эмиса, Маргарет Этвуд.

### **Тема 4. Проблемы изучения современной литературы США.**

#### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

На практических занятиях изучаются основные подходы к анализу произведений Кристофера Бакли, Тома Вулфа, Эдгара Лоренса Доктороу, Майкла Каннингема, Т. Корагессана Бойла, Тони Моррисон, Франсин Проуз, Филипа Рота, Сьюзен Сонтаг, Эми Тан, Дэна Брауна.

### **Тема 5. Проблемы изучения современной франкоязычной литературы**

#### **практическое занятие (10 часа(ов)):**

На практических занятиях детально анализируются основные подходы к творчеству Фредерика Бегбедера, Эмманюэля Каррера, Паскаля Киньяра, Дидье Ван Ковелера, Андрея Макина, Патрика Модiano, Амели Нотомб, Мишеля Рио, Жана Руо, Мишеля Уэльбека.

### **Тема 6. Проблемы современной немецкоязычной литературы**

#### **практическое занятие (8 часа(ов)):**

На практических занятиях детально анализируются основные подходы к творчеству Кристи Вольф, Дорис Дерри, Эльфриды Елинек, Хельке Зандер, Патрика Зюскинда, Даниэля Кельмана, Герты Мюллер, Ингрид Нолль, Кристофа Рансмайра, Герберта Розендорфера.

## **4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

<b>N</b>	<b>Раздел Дисциплины</b>	<b>Семестр</b>	<b>Неделя семестра</b>	<b>Виды самостоятельной работы студентов</b>	<b>Трудоемкость (в часах)</b>	<b>Формы контроля самостоятельной работы</b>
1.	Тема 1. Современная зарубежная литература как предмет изучения. Литература и общество на рубеже XX и XXI веков	1	1-2	подготовка к устному опросу	14	устный опрос
2.	Тема 2. Литература и культурный контекст современности.	1	3-4	подготовка к устному опросу	14	устный опрос
3.	Тема 3. Проблемы изучения современной англоязычной литературы: литература Великобритании, стран Содружества и Ирландии	2	1-2	подготовка к устному опросу	14	устный опрос
4.	Тема 4. Проблемы изучения современной литературы США.	2	3-4	обсуждение изученного	10	эссе
				подготовка к устному опросу	4	устный опрос



N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
5.	Тема 5. Проблемы изучения современной франкоязычной литературы	3	1-5	подготовка к реферату	10	реферат
6.	Тема 6. Проблемы современной немецкоязычной литературы	3	6-9	подготовка к устному опросу	8	устный опрос
	Итого				74	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Вузовское освоение курса "Актуальные проблемы изучения литературы народов зарубежных стран" предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий и их рационального сочетания. В курсе предусмотрены лекции, практические занятия, "круглые столы", проблемные беседы, подготовка сообщений по заданным вопросам, выполнение устных и письменных заданий.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Современная зарубежная литература как предмет изучения. Литература и общество на рубеже XX и XXI веков

устный опрос , примерные вопросы:

В ходе устного опроса проверяется понимание студентами основных особенностей развития литературного процесса зарубежных стран на современном этапе.

### Тема 2. Литература и культурный контекст современности.

устный опрос , примерные вопросы:

Подготовка сообщений по темам: 1. Массовое и элитарное искусство. 2. Феномены массовой литературы, бестселлера, успешного автора, литературного успеха. 3. 3. Формы организации современного литературного процесса. 4. Литературные журналы. 5. Значение системы литературных премий. 6. Литература и литературная критика.

### Тема 3. Проблемы изучения современной англоязычной литературы: литература Великобритании, стран Содружества и Ирландии

устный опрос , примерные вопросы:

Анализ произведений Питера Акройда, Антони С. Байетт, Джулиана Барнса, Джона Бэнвилла, Кадзуо Исигуро, Киарана Карсона, Дж. М. Кутзее, Дорис Лессинг, Чарльза Паллисера, Арундати Рой, Сальмана Рушди, Тома Стоппарда, Сью Таунсенд, Роуз Тремейн, Дженет Уинтерсон, Сары Уотерс, Ирвина Уэлша, Мартина Эмиса, Маргарет Этвуд.

### Тема 4. Проблемы изучения современной литературы США.

устный опрос , примерные вопросы:

Анализ произведений Кристофера Бакли, Тома Вулфа, Эдгара Лоренса Доктороу, Майкла Каннингема, Т. Корагессана Бойла, Тони Моррисон, Франсин Проуз, Филипа Рота, Сьюзен Сонтаг, Эми Тан, Дэна Брауна.

эссе , примерные темы:

Подготовка эссе на тему "Феномен литературной премии в современном мире. Премия Букер. Нобелевская премия (Видиа Найпол, Имре Кертес, Дж. М. Кутзее, Эльфрида Елинек, Гарольд Пинтер, Орхан Памук, Дорис Лессинг, Жан Мари Гюстав Леклезлио)".

## **Тема 5. Проблемы изучения современной франкоязычной литературы**

реферат , примерные темы:

Подготовка реферата по основным тенденциям творчества Фредерика Бегбедера, Эмманюэля Каррера, Паскаля Киньяра, Дидье Ван Ковелера, Андрея Макина, Патрика Модриано, Амели Нотомб, Мишеля Рио, Жана Руо, Мишеля Уэльбека.

## **Тема 6. Проблемы современной немецкоязычной литературы**

устный опрос , примерные вопросы:

Анализ произведений Кристи Вольф, Дорис Дерри, Эльфриды Елинек, Хельке Зандер, Патрика Зюскинда, Даниэля Кельмана, Герты Мюллер, Ингрид Нолль, Кристофа Рансмайра, Герберта Розендорфера.

## **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Зачет проводится в форме коллоквиума по прочитанным произведениям

### **7.1. Основная литература:**

Русская литература в контексте диалога культур, Мухаметшина, Резеда Фаилевна, 2012г.

1. Силичев Д. А. Культурология[Электронный ресурс]: Учебное пособие / Д.А. Силичев. - М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2011. - 393 с. - Режим доступа: //

<http://znanium.com/bookread.php?book=215281>

2. Теория литературы: словарь для студентов, специализирующихся по сравнительной и сопоставительной филологии / сост. Я.Г.Сафиуллин, В.Р.Аmineва, А.З.Хабибуллина. - Казань, 2010. - 146 с.

3. Хроленко, А. Т. Основы современной филологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие / науч. ред. О. В. Никитин. - М. : ФЛИНТА, 2013. - 343 с. //

<http://znanium.com/bookread.php?book=458127>

### **7.2. Дополнительная литература:**

1. Лошакова Т. В. Зарубежная литература XX века (1940 - 1990-е годы).

Практикум[Электронный ресурс]: Учебное пособие / Т.В. Лошакова, А.Г. Лошаков. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 328 с- Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=247737>

2. Теория литературы: История русского и зарубежного литературоведения: Хрестоматия / Сост. Н.П. Хрящева. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 456 с. //

<http://znanium.com/bookread.php?book=331810>

3. Шервашидзе В. В. Западноевропейская литература XX век[Электронный ресурс] а: Учебное пособие / В.В. Шервашидзе. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 272 с. - Режим доступа: //

<http://znanium.com/bookread.php?book=319723>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

крупный филологический квартал - <http://www.philology.ru>

Портал Учеба - <http://www.ucheba.com>

Сайт "Методика преподавания литературы" - <http://www.metlit.nm.ru>

Сайт "Методика преподавания литературы" - <http://www.teneta.ru/rus/methodr/methodr.htm>

Учебники по "Методике преподавания литературы" - <http://www.metlit.nm/ru/kart.uchebnik.html>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Научно-исследовательский семинар "Актуальные проблемы изучения литературы народов зарубежных стран"" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:



Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Предполагается использование мультимедийных средств (например, программного обеспечения для презентаций Microsoft PowerPoint), и авторских электронных методических материалов. Для стимулирования самостоятельной учебной работы студентов, их взаимообучения практикуется активное обсуждение и взаимная оценка студентами их рефератов и самостоятельных работ.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Литература народов зарубежных стран .

Автор(ы):

Коновалова Ж.Г. \_\_\_\_\_

Вафина А.Х. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Бреева Т.Н. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.